

DIN EN 13862:2022-07 (D)

Bodentrennschleifmaschinen - Sicherheit; Deutsche Fassung EN 13862:2021

Inhalt	Seite
Europäisches Vorwort	4
Einleitung	5
1 Anwendungsbereich	6
2 Normative Verweisungen	6
3 Begriffe	8
4 Sicherheitsanforderungen und/oder Schutz-/Risikominderungsmaßnahmen	11
4.1 Allgemeines	11
4.2 Mechanische Gefährdungen	11
4.2.1 Allgemeines	11
4.2.2 Schutz vor beweglichen Teilen	11
4.2.3 Mindestfestigkeit der Schutzhauben	12
4.2.4 Blockierung in der Halteposition, Standfestigkeit	12
4.2.5 Transport und Handhabung	13
4.2.6 Befestigung der Trennscheibe(n)	13
4.2.7 Verbrennungsmotor-Startvorrichtung	14
4.2.8 Steuerungen	14
4.2.9 Ausfall der Energieversorgung	15
4.3 Elektrische Gefährdungen	15
4.3.1 Allgemeines	15
4.3.2 Wasserpumpe	15
4.4 Thermische Gefährdungen	15
4.4.1 Allgemeines	15
4.4.2 Prüfverfahren	16
4.5 Abgase (und Gase)	16
4.6 Maschinen mit hydraulischer Kraftübertragung	16
4.7 Flüssigkeitsbehälter	16
4.8 Wasserzufuhr und Staubemission	16
4.9 Drehzahl	17
4.10 Lärm	17
4.10.1 Geräuschminderung im Konstruktionsstadium	17
4.10.2 Verfahren zu Messung, Angabe und Nachweis der Geräuschemission	17
4.11 Vibrationen	18
4.11.1 Minderung durch vibrationsarme Konstruktion und durch Schutzmaßnahmen	18
4.11.2 Verfahren zu Messung, Angabe und Nachweis der Vibration	18
4.12 Instandhaltung	18
5 Feststellung der Übereinstimmung mit den Sicherheitsanforderungen und/oder Schutz-/Risikominderungsmaßnahmen	18
6 Benutzerinformation	20
6.1 Allgemeines	20
6.2 Kennzeichnung, Warnhinweise und Schilder	20
6.2.1 Kennzeichnung	20
6.2.2 Warnhinweise und Schilder	21
6.3 Begleitpapiere	21
6.3.1 Betriebsanleitung	21
6.3.2 Beschreibung der Maschine	22

6.3.3	Anleitungen für Transport, Handhabung und Lagerung der Maschine und ihrer abnehmbaren Teile	22
6.3.4	Anleitungen zum Aufbau und Gebrauch der Maschine	23
6.3.5	Instandhaltungsanleitungen	24
Anhang A (informativ) Liste der signifikanten Gefährdungen		26
Anhang B (normativ) Geräuschemessregel - Genauigkeitsklasse 2		28
B.1	Allgemeines	28
B.2	Messung des A-bewerteten Emissions-Schalldruckpegels am Arbeitsplatz der Bedienerperson	29
B.3	Bestimmung des von der Maschine abgegebenen Schalleistungspegels	29
B.4	Messunsicherheiten	29
B.5	Betriebsbedingungen	30
B.6	Aufzuzeichnende Informationen	30
B.7	Zu berichtende Informationen	30
B.8	Angabe zur Geräuschemission durch den Hersteller	31
Anhang C (normativ) Maße der Flansche für Diamanttrennscheiben		33
C.1	Allgemeines	33
C.2	Verhältnisse zu den Durchmessern der Trennscheibe	33
C.3	Minstdurchmesser S des Flansches	34
C.4	Mindestbreite R der Kontaktfläche des Flansches mit der Trennscheibe	34
C.5	Aussparungstiefe T	34
Anhang D (normativ) Festigkeit von Schutzhauben - Stand der Technik hinsichtlich der Eigenschaften von Schutzhauben, die bei Trennscheiben verwendet werden		35
D.1	Allgemeines	35
D.2	Angaben zu Schutzhauben	35
D.2.1	Berechnungsverfahren für die Schutzhaubendicke	35
D.2.2	Beispiel für Minstdicken von Schutzhauben aus E24-Stahl der Güteklasse 2	37
D.2.3	Andere Methoden zur Bestimmung der Minstdicke von Schutzhauben	38
Anhang E (informativ) Sicherheitszeichen		39
Anhang F (normativ) Überprüfung der Oberflächentemperatur		41
F.1	Prüfausrüstung	41
F.2	Prüfverfahren	41
F.3	Prüfbedingung	41
Anhang G (normativ) Vibrationsprüfungsregel		42
G.1	Allgemeines	42
G.2	Begriffe	42
G.3	Zu messende und zu ermittelnde Vibrationsgrößen	42
G.4	Ausrüstung	42
G.4.1	Allgemeines	42
G.4.2	Beschleunigungsaufnehmer	42
G.4.3	Befestigung des Beschleunigungsaufnehmers	43
G.4.4	Kalibrierung	43
G.5	Betriebsbedingungen, Prüfung und Angabe der Ergebnisse	43
G.6	Unsicherheiten	45
G.7	Zu berichtende Informationen	45
Anhang ZA (informativ) Zusammenhang zwischen dieser Europäischen Norm und den grundlegenden Anforderungen der abzudeckenden Richtlinie 2006/42/EG		46
Literaturhinweise		49